



# COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

---

Prot. /Št. GEN-GEN-2008-13065/08-P/VI-9/T-RIS  
numero - številka / classificazione - klasifikacija / cod.uff. - šifra urada  
(Nella risposta citare il n° completo - v odgovoru navesti celotno št.)

---

Servizio - Služba	lavori pubblici, ambiente, progetti UE / javna dela, okolje, EU projekti
Ufficio - Urad	Riserva naturale Val Rosandra / Naravni Rezervat Doline Glinščice
Responsabile - Odgovorni	Mitja Lovriha
Sigla - Kratica	cf

Dolina, 27.10.2008

## BANDO DI GARA

### PER L'AFFIDAMENTO DEI SERVIZI PER LA REDAZIONE DEL PIANO DI CONSERVAZIONE E SVILUPPO (PCS) DELLA RISERVA NATURALE REGIONALE DELLA VAL ROSANDRA

- 1) **Stazione appaltante:** Comune di San Dorligo della Valle / Občina Dolina - Unità operativa LLPP, ambiente, progetti europei e protezione civile – località Dolina 270 – 34018 SAN DORLIGO DELLA VALLE / DOLINA – tel. 040-8329-230 / 237 – Fax 040-8326-275
- 2) **Descrizione del servizio:** redazione del Piano di Conservazione e Sviluppo della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra secondo le condizioni previste nell'allegato capitolato d'oneri ed in attuazione alle previsioni della L.R. 42/1996.
- 3) **Compenso:** il corrispettivo a base di gara previsto per l'espletamento complessivo del presente incarico, comprensivo di ogni onere e spesa, ammonta a €. 47.385,00-, esclusa IVA ed oneri di legge. Sono ammesse esclusivamente offerte in ribasso.
- 4) **Luogo di esecuzione:** Comune di San Dorligo della Valle / Občina Dolina (TS) località Dolina.
- 5) **Soggetti ammessi a partecipare:**

I soggetti concorrenti dovranno attenersi alle modalità di partecipazione fissate dal Capitolato d'oneri e dal bando di gara.

Soggetti ammessi a partecipare:

- società di professionisti o studi associati o singoli, che comprenda tutte le professionalità specificate nella Scheda A;
- raggruppamenti temporanei costituiti dai soggetti sopra richiamati ai sensi dell'art.11 del D.lgs. 157/95 e successive modificazioni ed integrazioni, che comprenda tutte le professionalità specificate nella Scheda A.

Indipendentemente dalla natura giuridica del concorrente, i diversi servizi specialistici dovranno essere espletati da professionisti laureati regolarmente iscritti ai rispettivi Ordini o Albi professionali. Tali professionisti saranno personalmente responsabili e nominativamente indicati in sede di presentazione dell'offerta, con la specificazione delle rispettive qualificazioni professionali e sottoscrizione per accettazione dell'incarico.

Nel caso di raggruppamento temporaneo di imprese, alla domanda deve essere allegata una dichiarazione di intenti nella quale i soggetti raggruppati devono espressamente assumere l'impegno, in caso di affidamento, a conferire



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

mandato collettivo speciale con rappresentanza ad uno di loro, che deve essere indicato nella dichiarazione di intenti e qualificato come capogruppo. Non è ammessa alcuna successiva modificazione al raggruppamento, né dal punto di vista dell'apporto di ciascuna impresa, né dal punto di vista dei soggetti partecipanti al raggruppamento, a pena di revoca dell'affidamento o di risoluzione del contratto. Solamente in caso di forza maggiore tali nominativi sono sostituibili e con apposita comunicazione scritta alla committenza, la quale deciderà se accettare o meno la modifica dei componenti. In caso di affidamento, la documentazione relativa alla costituzione del raggruppamento temporaneo di imprese dovrà essere trasmessa all'Amministrazione entro 20 giorni continuativi dalla data della comunicazione di affidamento. In caso contrario, l'Amministrazione si riserva di revocare l'affidamento stesso.

Ciascun soggetto non può concorrere per sé e contemporaneamente quale componente di altra unità richiedente sotto qualsiasi forma, né può partecipare a più unità richiedenti, **pena l'esclusione** dalla gara del soggetto e delle unità richiedenti di cui risulta partecipante.

Nel caso in cui sia costituita una associazione temporanea formata tra i predetti soggetti o società, i requisiti di cui sopra si considerano presenti se posseduti dall'associazione nel suo complesso, anche se per parti distinte.

Sono esclusi dalla partecipazione al presente bando, oltre a quelli previsti dalla normativa vigente, i componenti del Gruppo Tecnico Scientifico della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra.

- 6) **Modalità di affidamento dell'incarico:** Il servizio viene assegnato tramite procedura aperta previo esperimento di gara.
- 7) **Offerte parziali:** non sono ammesse offerte parziali, indeterminate, condizionate, plurime o in aumento.
- 8) **Cauzione definitiva:** Il soggetto a cui sarà affidato l'incarico dovrà prestare cauzione definitiva pari al 10% dell'importo dell'incarico stesso.
- 9) **Tempo di esecuzione:** Il tempo e le modalità previsti sono individuati all'art. 8 del capitolato d'onere per ogni fase di attuazione del piano. Il tempo previsto per la redazione della bozza del PCS è di 8 mesi mentre per la effettuazione delle altre fasi relative alle successive modifiche ed integrazioni si prevede una tempistica di 5 mesi per le fasi successive.
- 10) **Affidamento dell'incarico:** A seguito della gara il soggetto aggiudicatario invierà la documentazione utile ai fini delle stipule dell'incarico entro 20gg dalla data di richiesta della stessa; scaduto infruttuosamente tale termine l'incarico potrà essere affidato al soggetto successivo in graduatoria di gara. In detto termine dovrà essere pertanto garantita la sottoscrizione del mandato collettivo per quanto riguarda i soggetti che hanno effettuato l'offerta nelle forma di raggruppamento temporaneo.

Per partecipare alla gara gli interessati dovranno far pervenire all'Ufficio protocollo del Comune di San Dorligo della Valle - Občina Dolina, località Dolina 270 - 34018 San Dorligo della Valle- Dolina, **entro e non oltre le ore 13.00 del giorno 26.11.2008**, l'offerta che dovrà essere composta come di seguito indicato.

L'offerta è composta da un **plico debitamente sigillato e controfirmato** su tutti i lembi di chiusura (*ove per lembo di chiusura s'intende anche quello meccanicamente preincollato da parte del produttore*), pena esclusione, con l'indicazione del mittente e la seguente scritta: **"Offerta per la redazione del P.C.S. della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra"**, nel quale dovranno essere inclusi:



# COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

1. **SCHEDA A (facsimile allegato al presente disciplinare).** La scheda deve essere compilata e sottoscritta dal legale rappresentante della società o dal capogruppo del raggruppamento temporaneo, con indicazione della composizione del raggruppamento che si intende formalizzare o della composizione della società. Si dovrà indicare inoltre il nominativo di ogni responsabile degli specifici servizi utili per l'effettuazione dell'incarico, la laurea od abilitazione degli stessi e la firma di accettazione allo svolgimento dello specifico incarico. Resta ferma comunque la responsabilità complessiva dell'incarico conferita al capogruppo o rappresentante. Si precisa che i professionisti elencati dovranno possedere l'abilitazione all'esercizio della professione per i servizi specialistici da espletare ove necessario, altrimenti la relativa laurea; che ciascun professionista potrà assumere più di una delle competenze professionali specifiche dell'elenco. I responsabili dei servizi, inoltre, dovranno espletare personalmente l'incarico sia pure con l'aiuto di eventuali collaboratori.
2. **SCHEDA B (facsimile allegato al presente disciplinare)** Si tratta della dichiarazione che deve essere datata e sottoscritta da ogni soggetto coinvolto: tutti i responsabili dei servizi (anche dall'eventuale dipendente di società o soggetto raggruppato incaricato di svolgere un servizio), componenti il raggruppamento, soci o rappresentanti responsabili della società. Si dovrà inoltre indicare, nel caso di raggruppamento temporaneo il nome del capogruppo a cui si intende conferire mandato collettivo di rappresentanza.
3. **Copia fotostatica non autenticata di un idoneo documento di identità di tutti i soggetti** di cui al precedente punto 2.
4. **SCHEDA C (facsimile allegato al presente disciplinare) contenuta in una ulteriore BUSTA (debitamente sigillata e controfirmata su tutti i lembi di chiusura (ove per lembo di chiusura s'intende anche quello meccanicamente preincollato da parte del produttore), pena esclusione, con l'indicazione del mittente e l'oggetto della gara "SERVIZI PRESTATI per la redazione del P.C.S. della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra").** La scheda deve essere compilata e sottoscritta dal legale rappresentante della società o dal capogruppo designato del raggruppamento temporaneo. Si tratta della indicazione di 5 servizi prestati negli ultimi 10 anni da elencare, cinque per ogni servizio specialistico utili alla effettuazione del presente incarico, ai fini della gara e l'assegnazione dei punteggi. E' possibile elencare un solo servizio prestato dai soggetti responsabili dei servizi utili alla effettuazione dell'incarico in argomento per ogni tipologia di servizio specifico. Se vengono indicati più servizi saranno valutati esclusivamente i primi servizi elencati per ogni una delle cinque tipologie specialistiche previste.
5. **Curriculum vitae, massimo 2 facciate, di ognuno dei soggetti coinvolti, contenuto nella stessa busta della Scheda C (debitamente sigillata e controfirmata su tutti i lembi di chiusura (ove per lembo di chiusura s'intende anche quello meccanicamente preincollato da parte del produttore), pena esclusione, con l'indicazione del mittente e l'oggetto della gara "SERVIZI PRESTATI per la redazione del P.C.S. della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra").**
6. **Relazione metodologica, contenuta in una ulteriore busta (debitamente sigillata e controfirmata su tutti i lembi di chiusura (ove per lembo di chiusura s'intende anche quello meccanicamente preincollato da parte del produttore), pena esclusione, con l'indicazione del mittente e l'oggetto della gara "RELAZIONE METODOLOGICA per la redazione del P.C.S. della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra"),** che deve essere sottoscritta dal legale rappresentante della società o dal capogruppo e contenere la descrizione su come si intende realizzare l'incarico, con puntuale indicazione dei contenuti descritti nell'art. 7 del presente capitolato. Dovrà essere composta da un massimo di n.4 facciate di formato A4, carattere Times New Roman 12.
7. **SCHEDA D (facsimile allegato al presente disciplinare) contenuta in una BUSTA (debitamente sigillata e controfirmata sui lembi di chiusura, con l'indicazione del mittente e l'oggetto della gara "OFFERTA ECONOMICA per la redazione del P.C.S. della Riserva Naturale Regionale della Val Rosandra").** La scheda deve essere compilata e sottoscritta dal legale rappresentante della società o dal capogruppo designato del raggruppamento temporaneo. Si tratta della indicazione del ribasso percentuale unico da applicare al corrispettivo previsto all'art.10 del presente capitolato. Da indicare sia in numeri che lettere. La percentuale concorre alla determinazione dell'offerta economicamente più vantaggiosa.

I criteri di selezione e valutazione delle offerte e le modalità di svolgimento della gara sono indicati rispettivamente agli artt. 29, 30 e 31 del capitolato allegato alla presente.



## COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

Sarà cura dello Scrivente dare notizia della risultanza di gara.

Si precisa che il responsabile del procedimento è il Responsabile dell'unità operativa lavori pubblici, ambiente, progetti UE e protezione civile, sig. Mitja Lovriha (tel. 040-8328-230) e che ogni informazione può essere richiesta alla dott.ssa Claudia Ferluga (tel. 040-8329-237 e-mail: [riserva.valrosandra-glinscica@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it](mailto:riserva.valrosandra-glinscica@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it))

Si informa che i dati personali raccolti ai fini del procedimento di gara di cui al presente invito saranno trattati dall'Ente appaltante in conformità alla D.Lgs. 196/2003.



## RAZPIS NATEČAJA

### ZA ZAUPANJE STORITVE SESTAVE NAČRTA O OHRANITVI IN RAZVOJU (NOR) DEŽELNEGA NARAVNEGA REZERVATA DOLINE GLINŠČICE

- 1) **Ustanova zakupodajalka:** Občina Dolina - Oddelek za javna, okolje, evropske projekte in civilno zaščito –Dolina 270 – 34018 DOLINA – tel. 040-8329-230 / 237 – Faks 040-8326-275
- 2) **Opis storitve:** sestava Načrta o Ohranitvi in Razvoju Deželnega Naravnega Rezervata Doline Glinščice, sledeč pogojem, ki jih predvideva priložena pogodbeni klavzula stroškov in ob izvajanju predvidevanj D.Z. 42/1996.
- 3) **Plača:** izhodiščni honorar natečaja, ki je predviden za celovito izvajanje zadevne naloge, vključno z vsemi bremenami in stroški, znaša 47.385,00 € brez DDV in bremenitev predvidenih po zakonu. Dovoljene so samo ponudbe z nižanjem izklicne cene.
- 4) **Kraj izvajanja:** Občina Dolina, Dolina.
- 5) **Osebk, ki jim je dovoljena udeležba:**

kandidati se morajo držati predpisov o udeležbi, ki jih narekuje pogodbeni klavzula stroškov in razpis natečaja.

Dovoljena je udeležba:

- Združenjem strokovnjakov ali združenim pisarnam ali posameznikom, ki vključujejo vsa strokovna znanja navedena v Obrazcu A;
- Začasnim združenjem, ki jih sestavljajo zgoraj navedeni osebk na podlagi 11. člena Zd.O. 157/95 in poznejših sprememb in dopolnil, ki vključujejo vsa strokovna znanja navedena v Obrazcu A;

Neodvisno od pravne narave kandidata, morajo razne strokovne storitve opravljati strokovnjaki z univerzitetno diplomom, ki so redno vpisani v odgovarjajoči strokovni red ali v strokovni register. Omenjeni strokovnjaki bodo osebno odgovorni in bodo ob predložitvi ponudbe poimensko navedeni, s točno navedbo njihovih strokovnih kvalifikacij in s podpisom za sprejetje naloga.

V slučaju začasnega združenja podjetji, mora biti prošnji priložena izjava o namerah, v kateri si morajo združeni osebk izrecno prevzeti obvezo, da v slučaju zaupanja naloga, podelijo posebno kolektivno pooblastilo z zastopstvom enemu izmed njih, ki mora biti naveden v izjavi o namerah in omenjen kot načelnik združenja. Ni dovoljeno naknadno spreminjanje združenja, ne iz vidika soudeležbe vsakega podjetja, ne iz vidika osebkov, ki sodelujejo pri združenju, sicer se združenju podjetji prekliche nalog in se razveljavi pogodbo. Samo v slučaju višje sile je mogoče ta imena zamenjati in sicer preko posebnega obvestila naslovljenega naročniku, ki bo odločil če sprejme ali ne spremembo članov. V slučaju imenovanja, je treba dokumentacijo o ustanovitvi začasnega združenja podjetji posredovati Upravi v roku 20 zaporednih dni od datuma obvestila o imenovanju. V nasprotnem primeru si Uprava pridržuje pravico, da prekliche omenjeno imenovanje.

Vsak osebek se ne more potegovati zase in istočasno v vlogi člana neke druge enote kandidatke v katerikoli obliki, ne more niti sodelovati pri več enotah prositeljicah, ker v takem primeru **se izključi** iz natečaja tako zadevnega osebka, kot enote prositeljice pri katerih sodeluje.

V primeru, da se ustanovi začasno združenje, ki ga sestavljajo prej navedeni osebk ali podjetja, se smatra, da so zgoraj navedeni pogoji zadoščeni, če jih poseduje združenje v svoji celoti, čeprav v njenih ločenih delih.

Od sodelovanja pri pričujočem natečaju so izključeni, poleg osebkov predvidenih po veljavni zakonodaji, člani Znanstveno Tehnične Skupine Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice.

- 6) **Načini zaupanja naloga:** Službo se dodeli preko odprtega postopka, ob predhodni izvedbi natečaja.
- 7) **Delne ponudbe:** niso dovoljene delne, nedoločene, pogojene, večkratne ponudbe ali ponudbe z zvišanjem zneska.
- 8) **Dokončni jamstveni polog:** Osebek, kateremu bo dodeljen nalog, bo moral izvesti dokončni jamstveni polog v višini 10% zneska naloga.



# COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

- 9) **Doba izvajanja:** Predvidena doba in načini izvajanja so predvideni po 8. členu postavke o stroških za vsako fazo izvedbe načrta. Predvidena doba za sestavo osnutka Načrta o Ohranitvi in Razvoju je 8 mesecev, medtem ko se za izvedbo ostalih faz v zvezi s poznejšimi spremembami in dopolnili predvideva čas 5 mesecev za poznejše faze.
- 10) **Zaupanje naloga:** Po natečaju mora osebek, kateremu je dodeljena storitev, dostaviti dokumentacijo potrebno za sklenitev naloga v roku 20 dni od datuma ko prejme za to prošnjo; če ni osebek izpolnil omenjeno zadolžitev po zapadlosti roka, se bo nalog lahko dodelilo osebkcu, ki sledi na lestvici natečaja. V omenjenem roku mora biti zato zajamčen podpis kolektivnega pooblastila, za osebkce, ki so predložili ponudbo v obliki začasnega združenja.

Za udeležbo na natečaju morajo interesenti dostaviti na občinsko vložišče na Občini Dolina v kraju Dolina 270 – 34018 Dolina, **do najkasneje 13.00 ure dne 26.11.2008**, ponudbo, ki mora biti sestavljena sledeč spodaj navedenim navodilom.

Ponudbo sestavljajo **kuverta**, ki je ustrezno **zapečaten in podpisana** na vseh robovih zaprtja (*rob zaprtja se smatra rob, ki je mehansko zalepljen s strani proizvajalca*), v nasprotnem primeru se kandidata izključi, z navedbo odpošiljatelja in sledečim napisom: **“Ponudba za sestavo N.O.R. Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice”**, v katero so vključeni:

1. **OBRAZEC A (osnutek priložen pričujočemu opisu obveznosti).** Izpolnjeni obrazec mora podpisati pravni zastopnik družbe ali načelnik skupine začasnega združenja in navedena mora biti sestava skupine, ki se jo namerava formalizirati ali sestava družbe. Navesti je potrebno tudi ime vsakega odgovornega specifičnih storitev, za izvajanje naloga, univerzitetno diplomo ali usposobitev le-teh in podpis za sprejetje izvajanja specifične zadolžitve. Ostaja vsekakor v veljavi skupna odgovornost naloga dodeljenega načelniku skupine ali zastopniku. Pojasnjuje se, da morajo imeti navedeni strokovnjaki usposobitev za opravljanje poklica za strokovne storitve, ki jih morajo opravljati, če se to zahteva, ali pa odgovarjajočo univerzitetno diplomo; da bo lahko vsak strokovnjak sprejel nase več kot eno strokovno specifično pristojnost v seznamu. Odgovorni za storitve bodo morali, poleg tega, osebno izvesti nalog, lahko tudi s pomočjo morebitnih sodelavcev.
2. **OBRAZEC B (osnutek priložen pričujočemu opisu obveznosti)** Gre za izjavo, ki mora nositi datum in jo mora podpisati vsak soudeleženi osebek: vsi odgovorni za storitve (tudi morebitni uslužbenec družbe ali združeni osebek, ki je zadolžen za izvajanje neke storitve), člani grupacije, družabniki ali odgovorni zastopniki družbe. Poleg tega bo treba navesti, v slučaju začasnega združenja, ime načelnika skupine kateremu se namerava poveriti skupno pooblastilo za zastopstvo.
3. **Fotostatična neoverovljena kopija ustreznega osebnega dokumenta vseh osebkov** navedenih v prejšnji točki 2.
4. **OBRAZEC C (osnutek priložen pričujočemu opisu obveznosti)** vključen v naknadno KUVERTO, ki je **ustrezno zapečaten in podpisana na vseh robovih zaprtja** (*rob zaprtja se smatra rob, ki je mehansko zalepljen s strani proizvajalca*), v nasprotnem primeru se kandidata izključi, z navedbo odpošiljatelja in zadeve natečaja **“NUDENE USLUGE za sestavo N.O.R. Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice”**. Izpolnjeni obrazec mora podpisati pravni zastopnik družbe ali načelnik skupine začasnega združenja. Gre za navedbo 5 storitev nudenih v zadnjih 10 letih, pet za vsako strokovno storitev, ki se navezujejo na izvedbo pričujočega naloga, za natečaj in za podelitev točk. Je dovoljeno navesti eno samo storitev, ki so jo osebki odgovorni za storitve nudili, za izvajanje zadevnega naloga za vsako tipologijo specifične storitve. Če je navedenih več storitev, se bo upoštevalo samo prve storitve navedene za vsako od petih predvidenih strokovnih tipologij.
5. **Življenjepis, največ 2 strani, za vsakega od soudeleženi osebkov, vključen v isti kuverti kot Obrazec C - primerno zapečaten in podpisana na vseh robovih zaprtja** (*rob zaprtja se smatra rob, ki je mehansko zalepl-*



# COMUNE DI S. DORLIGO DELLA VALLE – OBČINA DOLINA

(TRIESTE – TRST)

*jen s strani proizvajalca), v nasprotnem primeru se kandidata izključi, z navedbo odpošiljatelja in zadeve natečaja “NUDENE USLUGE za sestavo N.O.R. Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice”.*

6. Metodološko poročilo, vsebovano v naknadni kuverti - primerno zapečateni in podpisani na vseh robovih zaprtja (*rob zaprtja se smatra rob, ki je mehansko zalepljen s strani proizvajalca*), v nasprotnem primeru se kandidata izključi, z navedbo odpošiljatelja in zadeve natečaja “NUDENE USLUGE za sestavo N.O.R. Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice”, ki jo mora podpisati pravni zastopnik združenja ali načelnik skupine in mora vsebovati opis o tem, kako se namerava izvesti nalog, s točno navedbo vsebin opisanih v 7. členu pričujoče pogodbene klavzule. Vsebovati bo morala največ 4 strani formata A4 s črkami Tiems New Roman 12.
7. **OBRAZEC D (osnutek priložen pričujočemu opisu obveznosti) vsebovano v kuverti (primerno zapečateni in podpisani na vseh robovih zaprtja, z navedbo odpošiljatelja in zadeve natečaja “EKONOMSKA PONUDBA za sestavo N.O.R. Deželnega Naravnega Rezervata doline Glinščice”)**. Izpolnjeni obrazec mora podpisati pravni zastopnik družbe ali načelnik skupine začasnega združenja. Gre za navedbo edinega odstotnega zmanjšanja cene, ki se ga izvaja na znesek predviden po 10. členu pričujoče pogodbene klavzule. Navedba naj bo v številkah in v črkah. Odstotek vpliva na določitev ekonomsko najugodnejše ponudbe.

Kriteriji selekcije in ocenjevanja ponudb ter načini poteka natečaja so navedeni odnosno v 29., 30. in 31. členu priložene pogodbene klavzule.

Ta ustanova bo dolžna sporočiti izsledke natečaja.

Pojasnjuje se, da je odgovoren za postopek Odgovorni Operativne Enote Javna Dela, okolje, evropski projekti in civilna zaščita g. Mitja Lovriha (tel. 040-8328-230) in da se za vsako informacijo lahko obrnete na dr. Claudio Ferluga (tel. 040-8329-237 e-mail: [riserva.valrosandra-glinscica@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it](mailto:riserva.valrosandra-glinscica@com-san-dorligo-della-valle.regione.fvg.it))

Obvešča se, da se bo osebne podatke, izbrane za potek natečajnih postopkov in o katerih se omenja v pričujočen vabilu obdelalo v skladu z Zd.O. 196/2003.

IL RESPONSABILE DELL'U.O. LAVORI PUBBLICI, AMBIENTE,  
PROGETTI UE E PROTEZIONE CIVILE

VODJA ODDELKA ZA JAVNA DELA, OKOLJE,  
EU PROJEKTE IN CIVILNO ZAŠČITO

(Mitja Lovriha)